

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

Radolfzell

Per Pedales durch »RADolfzell«

»Tour de Radolfzell« verbindet Kernstadt und Ortsteile / von Matthias Güntert

28. JUNI 2017
 WOCHE 26
 RA/AUFLAGE 20.232
 GESAMTAUFLAGE 84.613
 SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:
 Abendmarkt lädt zum Verweilen ein Seite 2
 Teilnehmerrekord beim SWR-Firmenlauf Seite 3
 Spatenstich für das Solarenergiedorf Seite 3
 Mittelaltergaudi in Güttingen Seite 5
 Auf Zeitreise beim WOCHENBLATT-Talk Seite 19



Die Organisatoren rund um OB Martin Staab, Bürgermeisterin Monika Laule sowie die Ortsvorsteher Bernhard Diehl, Lorenz Thum, Ralf Mayer, Hermann Leiz, Thomas Will und Hermann Buhl werden an der ersten »Tour de Radolfzell« am 2. Juli mit ihren Fahrrädern auf die Strecke gehen. swb-Bild: gü



Ab auf's Rad

Radolfzell gilt als die Vorzeigestadt. Kein Wunder, denn Radolfzell trägt das Wort »Rad« ja auch im Namen. Im Rahmen des 750. Stadtjubiläums darf unter diesen Voraussetzungen natürlich eine Top-Veranstaltung auf zwei Rädern nicht fehlen. Die »Tour de Radolfzell«, die am kommenden Sonntag ab 9 Uhr stattfindet, ist eine solche Top-Veranstaltung. Denn durch den 30 Kilometer langen Rundkurs rücken Kernstadt und Ortsteile noch näher zusammen. Ralf Mayer, Ortsvorsteher von Möggingen, betonte, dass es ein schönes Zeichen sei, die Ortsteile bei der Tour in den Mittelpunkt zu stellen, und dieser Aussage ist eigentlich nichts mehr hinzuzufügen. Außer: Auf aufs Rad und ab zur »Tour de Radolfzell«.
 Matthias Güntert
 guentert@wochenblatt.net

Der Titel der inoffiziellen »Bergziege«, so sind sich Oberbürgermeister Martin Staab und Ortsvorsteher Hermann Leiz einig, wird wohl auf dem Weg hoch nach Liggeringen vergeben. Denn dort wartet auf die Radfahrer der wohl steilste Anstieg bei der »Tour de Radolfzell«, die am kommenden Sonntag ihre Premiere feiert. Im Rahmen des 750-jährigen Stadtjubiläums können am 2. Juli ab 9 Uhr alle Ortsteile auf einer 30 Kilometer langen Jubiläumstour unter dem Titel »Tour de Radolfzell« mit dem Fahrrad erkundet werden. »Un-

ser Stadtjubiläum läuft auf den Gipfel zu. Die »Tour de Radolfzell« verbindet die Stadt und die Ortsteile. Teilnehmer können sich ein Gesamtbild der Stadt machen und sehen, dass jeder Ortsteil auf seine Weise einzigartig ist«, erklärte Oberbürgermeister Staab gegenüber dem WOCHENBLATT. Er selbst werde die Strecke mit den Gemeinderäten fahren und sei sich sicher, dass die Ratsmitglieder sowie er selbst das ein oder andere Neue entdecken werde. Alle Ortsteile laden mit gastronomischen Angeboten sowie

Musik und weiteren Veranstaltungen wie etwa das Lebend-schachspiel in Möggingen zum Verweilen ein. »Ich finde es eine tolle Sache, dass diese Tour die Ortsteile und die Menschen, die dort leben, in den Mittelpunkt stellt«, sagte Möggingens Ortsvorsteher Ralf Mayer stellvertretend für seine Amtskollegen aus Böhringen, Stahringen, Markelfingen, Liggeringen und Güttingen. Gestartet werden kann von überall aus. Distanz und Geschwindigkeit kann individuell gewählt werden. »Wir wollen alle ansprechen und kein Ren-

nen veranstalten«, erklärte Markus Dufner von MCD Sportmarketing. Bis 18 Uhr kann die Tour in Angriff genommen werden, danach findet die große Abschlussfeier am Konzertsegel in Radolfzell statt. Dort findet im Anschluss auch die große Preisverleihung statt, denn wer alle sechs Ortsteile samt der Kernstadt durchfährt, der bekommt einen Bündel ausgehändigt. Wer diese bis 18 Uhr am Konzertsegel abgibt, hat die Chance im Rahmen einer Verlosung ein nigelnagelneues E-Bike zu gewinnen. Besonders ist auch der Pannen-

service von »Zweirad Joos«. Ein Anruf am Veranstaltungstag genügt und der Pannenservice rückt aus. Die Nummer dafür steht auf Schildern an der Strecke. Wie Nina Hanstein, Geschäftsführerin der TSR verriet, plane man die Tour de Radolfzell als festes Element im Tourismusbereich zu etablieren. »Dieses Produkt soll fortgesetzt werden«, sagte sie. So schwebt ihr beispielsweise eine feste Beschilderung vor, damit Touristen auch in Zukunft auf den Spuren der Teilnehmer der ersten »Tour de Radolfzell« fahren können.

Radolfzell

Flucht in ein besseres Leben

Als Hassan Ali Djan vor zehn Jahren nach Deutschland kam, war er minderjährig und Analphabet. Ein Flüchtling aus Afghanistan, ohne Deutschkenntnisse und ohne Perspektiven. Heute hat er die Mittlere Reife, eine abgeschlossene Lehre, eine eigene Wohnung und ist deutscher Staatsbürger. In seinem Buch »Afghanistan. München. Ich: Meine Flucht in ein besseres Leben« erzählt Hassan Ali Djan seine Geschichte. Am kommenden Freitag, 30. Juni, ist Hassan Ali Djan zu

Gast in der Stadtbibliothek Radolfzell und liest aus seinem Buch. Beginn der Veranstaltung ist um 19 Uhr. Die Lesung wurde vom Helferkreis Humanitas organisiert und von der Stadt Radolfzell, dem Fachbereich Bürgerdienste und der Abteilung Flüchtlingskoordination unterstützt. Der Eintritt ist frei. Mehr Informationen zu den Veranstaltungen in der Stadtbibliothek finden Interessierte im Internet unter www.radolfzell.de.

Markelfingen

Bachfest des MV Markelfingen

Erstmalig findet das traditionelle Bachfest bereits am Samstagabend, 4. Juli, mit einem gemütlichen Hock bei »Musik & Rock« ab 18 Uhr am Musikhaus des Musikvereins statt. Für Unterhaltung sorgen die Narrenmusik sowie die Rockband Famfatal. Am Sonntag, 5. Juli, ab 11 Uhr bewirbt der MV Markelfingen in gewohnter Weise beim bewährten Bachfest. Musikalisch unterhält die Holzhauermusik Radolfzell, die Jugendkapelle Markelfingen sowie eine kleine Besetzung des MV.
 redaktion@wochenblatt.net

LETZTE MELDUNG

Brot zum Jubiläum

Ab sofort bei Bäckerei »Engelhardt«

Es ist außen kross, innen saftig und mit jeder Menge guter Zutaten zubereitet, es schmeckt zu Salzigen ebenso wie zu Süßem: das Zeller 750. Jubiläumsbrot. Wie Angélique Tracik, Fachbereichsleiterin Kultur, gegenüber dem WOCHENBLATT erklärte, ist das Jubiläumsbrot seit Anfang der Woche in den Filialen der Bäckerei »Engelhardt« erhältlich. Die Mischung des Urkrustenbrot wurde in monatelanger Arbeit in der Backstube von Sascha Brutsche kreiert. Herausgekommen ist ein außen

krosses und innen saftiges Brot, das zu 45 Prozent aus Dinkel, 25 Prozent aus Emmer, 20 Prozent aus Waldstangenroggen und zehn Prozent aus Einkorn besteht. OB Martin Staab, der zu den ersten Testern zählte, bescheinigte dem Jubiläumsbrot einen »hervorragenden Geschmack und eine gelungene Textur«. Mehr zum Zeller 750. Jubiläumsbrot gibt es in der kommenden Ausgabe des WOCHENBLATTES.
 Matthias Güntert
 guentert@wochenblatt.net

- Anzeige -

- Anzeige -

Jetzt testen!
 Der neue Renault KOLEOS

Autohaus BLENDER
 Renault Vertragspartner
 Robert-Gerwig-Str. 6
 Radolfzell
 Tel. 07732-982773
 www.autohaus-blender.de

Radolfzell

HERZ FÜR KINDER

Am Samstag, 1. Juli, von 10 bis 14 Uhr zeigt Radolfzell, dass es ein Herz für Kinder hat: Beim Aktionssamstag »Herz für Kinder« stehen nämlich die Kinder im Mittelpunkt. Zahlreiche Aktionen - unter anderem der große Mitmach-Parcours mit 21 Stationen - wird es geben. Mehr gibt es im Innenteil auf den Seiten 26-27.

Überlingen am Ried

3. BRUNNENFEST

2017 verwandeln Vereine und Institutionen am 1. und 2. Juli Überlingen am Ried wieder in eine Festmeile. Tanz, Musik, Bücherflohmarkt, Kid-Arts-Cars - vielfältige Unterhaltung ist beim 3. Überlinger Brunnenfest garantiert. Mehr zum Programm am Samstag und Sonntag gibt es auf Seite 15.

Vortrag in Villingen
Die., 4. Juli
Todsünden im Erbrecht

und wie man sie vermeidet, bei Testament, Erbfolge, Erbschaftsteuer und Pflichtteil.

Ort: Münsterzentrum, Kanzleigasse
 Zeit: 19.30 Uhr,
 Eintritt: 5 Euro.
 Ohne Voranmeldung.

Radolfzell

Rekordverdächtiger Abendmarkt

Abendliches Markttreiben offiziell eröffnet

Mit einem neuen Rekord an Besuchern wurden die Abendmärkte am vergangenen Donnerstag offiziell eröffnet. Auch in diesem Jahr lädt das abendliche Markttreiben wieder bis zum 7. September - das sind 12 Mal in Folge - jeden Donnerstag von 16 bis 21 Uhr auf den Marktplatz ein. »Die Abendmärkte sind zu einer Erfolgsgeschichte für Radolfzell gewor-



Über 40 Beschicker sind ein neuer Rekord bei den Radolfzeller Abendmärkten, die am vergangenen Donnerstag offiziell eröffnet wurden.



Für Nina Hanstein, Geschäftsführerin der TSR, gab es nach ihrer Eröffnungsrede eine Sonnenblume.

den. Dazu tragen vor allem die vielen, vielen Beschicker und Aussteller bei, die jeden Donnerstag den Aufwand auf sich nehmen, ihren Stand für einen einzigen Tag aufzubauen«, sagte Nina Hanstein, Geschäftsführerin der Tourismus und Stadtmarketing GmbH, in ihrer Eröffnungsrede. Besonders stolz sei sie darauf, dass 2017 mit 41 Ausstellern ein neuer Rekord verzeichnet wurde. »Wir haben vor Jahren mit acht Ständen angefangen, jetzt sind

es über 40 Aussteller - das ist einfach nur toll«, sagte sie im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Auch die Öffnungszeiten - so hob Hanstein hervor - seien angepasst worden. Im Vergleich zum Vorjahr wurde um eine ganze Stunde verlängert. Der Wunsch nach einer verlängerten Öffnungszeit kam dabei nicht nur von den Besuchern, sondern im Gros auch von den Besuchern, versichert sie. Das ist aber nicht die einzige Neuerung: Da die Besucherzahlen in der Vergangenheit stetig angestiegen sind - im Durchschnitt kamen rund 1.000 Besucher pro Tag auf den Abendmarkt - wurde das Markttreiben bis in die Kaufhausstraße erweitert. Eine zweite Bühne in der Kaufhausstraße für Livemusiker soll zudem für Stimmung sorgen.

Mehr zu den Abendmärkten, die jeden Donnerstag unter einem anderen Motto stehen, gibt es im Internet unter www.radolfzell-tourismus.de. Matthias Güntert guentert@wochenblatt.net

➡ Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Chic im Trend mit Second-Hand
Wegen Geschäftsaufgabe bitte ich meine Kunden, sich wegen Ihrer Restware zu melden.

Böhringen

Sommerfest des Gesangvereins

Zu seinem traditionellen Sommerfest lädt der Gemischte Chor Eintracht Böhringen die Bevölkerung herzlich ein. Das Fest beginnt am 2. Juli um 11 Uhr am Musikpavillon hinter dem Böhringer Rathaus. Die Seniorenkapelle des Musikvereins Böhringen unterhält zunächst mit schmissigen Melodien. Daneben singen der Chor Canti Nova der Eintracht einige schwungvolle Lieder. Gerne begrüßt der Chor alle fahrradbegeisterten Teilnehmer an der Tour de Radolfzell. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Zur Mittagszeit gibt es Forellenfilet, Steaks und Würste vom Grill mit hausgemachtem Kartoffelsalat. Später kann man Kaffee und selbstgebackenen Kuchen genießen. Das Sommerfest findet bei jedem Wetter statt.

Stahringen

Sammlung von Papier

Der DRK Ortsverein Stahringen Wahlwies führt am 1. Juli in beiden Orten ab 8.30 Uhr eine Papiersammlung durch. Zeitungen und Zeitschriften sowie Kataloge werden gesammelt, nicht jedoch Kartons, Fensterbriefumschläge sowie braune Papiere. Sammler werden gebeten, das Papier in handlichen Bündeln und gut sichtbar am Straßenrand abzustellen und Folien an eingeschweißten Prospekten zu entfernen. Zudem sollten keine Schnüre und Klebestreifen verwendet werden, weil das Papier lose in die Container geworfen wird. Wer keine Lust zum Bündeln hat, kann das Papier auch an den DRK-Containern zwischen 9 und 12 Uhr abgeben.

redaktion@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/88 00-0
Telefax 0 77 31/88 00-36
Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 49 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C** **BVDA** **AD**
SÜDWEST **A**
SADON-WEIßHORN **A**

Schienen



Der Schienerberglauf wird am 1. Juli wieder zahlreiche Läufercracks aus der Region nach Schienen locken. Startschuss für den Hauptlauf ist um 15 Uhr. Wie die Organisatoren erklären, wird es während des Laufes auf dem Festplatz wieder allerlei Leckereien aus dem Gasthaus »Hirschen« geben. Es gibt knackig frischen Salat, hausgemachte Bratwürste und Ochsenfetzen. Die Schiener Frauen sorgen für ein leckeres, vielfältiges Kuchensortiment.

Radolfzell

Muaythai Seminar mit Kru Kin

Am Montag, 3. Juli, veranstaltet der Fight-Club Radolfzell ein weiteres Muaythai Seminar. Hierfür konnte Kin Prayun Thawang, Headcoach und Inhaber des bekannten Por Promin Muay Thai Camps in Hua

Hin, Thailand, verpflichtet werden. Hierzu sind Kinder (ab 6 Jahre), Jugendliche und Erwachsene ab 18.30 Uhr in die Friedhofstraße willkommen. Anmeldungen unter: kontakt@fight-club-radolfzell.de.

DAS STUDIO FÜR SIE & IHN:
NEUERÖFFNUNG SA 1. + SO 2. JULI 2017
Tag der offenen Tür von 11-14 Uhr
Informationen & Kurse zum Schnuppern
VITALITY Studio · Gesundheitstraining & Workshops
Walter-Schellenbergstraße 4 · 78315 Radolfzell
Fon 0176 77 89 61 24 · info@vitality-radolfzell.de · www.vitality-radolfzell.de
10% Rabatt im Juli*

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

AKTION AKTION AKTION Hähnchenkeulen 100 g € 0,59	GRILL-AKTION Entenfiletspieße in Kräuterbuttermarinade eingelegt 100 g € 2,19	AKTION Hackfleisch gemischt 100 g € 0,74
allseits beliebt hauseigener Tannenrauchschinken 100 g € 1,79	herzhaft deftig Bierwurst oder Käsewurst auch als Portion 100 g € 1,29	immer beliebt Schweinekotelett schön saftig, auch gewürzt 100 g € 0,69
natürlich hausgemacht Karottensalat der Renner Ihrer Grillparty 100 g € 0,99	die mögen alle Schinkenwurst und Bierschinken gerne auch als Portion 100 g € 1,29	AKTION aus unserem Wurstkessel Wienerle 100 g € 1,24

ac Esulger
Bahnhofstr. 10 · 78333 Stockach

Kleinanzeigenannahme für das **WOCHENBLATT** im **aach-center**
Bahnhofstraße 10, 78333 Stockach
Geben Sie Ihre Kleinanzeige an sechs Tagen in der Woche vor oder nach Ihrem Einkauf persönlich auf.
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8.00 - 22.00 Uhr / Sa 7.30 - 22.00 Uhr

GOLDANKAUF - SOFORT BARGELD
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold - Schmuck - Münzen - Silber - Platin
Zahngold - Versilbert - ZINN
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. - Fr.: 10 - 17.30 h
Tel. 077 32-82 38 461
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. - Fr.: 10 - 17.30 h
Tel. 077 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Markenparfums
Donnerstag, 29. Juni 2017 von 9.00 bis 17.00 Uhr
Freitag, 30. Juni 2017 von 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 1. Juli 2017 von 10.00 bis 15.00 Uhr
➤➤ Duftschnäppchen <<
Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 0 77 31 - 91 77 81
78239 Rielasingen-Worblingen

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Aufschnitt in handwerklicher Qualität sorgfältig zusammengestellt 100 g 1,45	Schweinehals saftig, am Stück oder als Steaks, gerne auch mariniert 100 g 0,88
Käseknacker mild geräuchert, kalt oder warm ein Genuss 100 g 1,10	Holzfüllersteak Schweinerücken mit Speck und Schwarte 100 g 0,99
Kalbsleberwurst mit Sahne, grob und fein, Natur- oder Golddarm, auch als Portion 100 g 1,10	Kalbshaxen in Scheiben Osso-Bucco, das berühmte Schmorgericht 100 g 1,40
Zigeuner-/Wacholderschinken Spezialität aus der mageren Schweineweisheit 100 g 1,75	Tafelspitz gut gelagert, mit kleinem Fettrand 100 g 1,45

Handwerkstradition seit 1907

Radolfzell

Hitzeschlacht wird zum Rekordlauf

915 Teilnehmer beim Firmenlauf der Stadtwerke / Florian Röser am Schnellsten

Anette Abdessemed von den Stadtwerken strahlte mit der Sonne beim diesjährigen Firmenlauf um die Wette. Kein Wunder angesichts der Rekordbeteiligung von 915 Teilnehmern. Nur kurz kam das Team der SWR und des Lauftreffs ins Straucheln, als angesichts der enormen Teilnehmerflut die Startnummern knapp wurden. »Wir haben uns wirklich erst einmal von unseren Zeitnehmern Nummern, die eigentlich für einen anderen Lauf vorgesehen waren, borgen müssen«, verriet Abdessemed. Im Rahmen des Jubiläumsjahres der Stadt hatten sich die SWR die

Zielvorgabe gegeben, die Teilnehmerzahl von 750 zu übertreffen - im Vorjahr waren 763 Teilnehmer beim Firmenlauf dabei - dass es aber am Ende fast 200 Läufer mehr war, war sensationell, so Abdessemed weiter. Trotz des neuen Rekordes, zwei Läufer stahlen am vergangenen Freitag allen anderen die Show: Bei den Männern siegte Markus Harr in unschlagbaren 23,47 Minuten. Als schnellste Frau überquerte Alexandra Nüsse nach 29,23 Minuten die Ziellinie. Eine Wachablösung gab es zudem in der Firmenwertung: Dort löste Apatar mit 99 Läufern



Mit 915 Teilnehmern hat der diesjährige Firmenlauf der Stadtwerke einen neuen Starterrekord aufgestellt - und dies trotz Temperaturen um die 35 Grad.

ZF TRW als Vorjahressieger ab. Moderator Michael Fleiner war angesichts des Ehrgeizes der Läufer begeistert: »Ihr dürft euch selbst applaudieren, dass ihr trotz 35 Grad an der Läufergaudi der Stadtwerke teilnehmt«, sagte der ehemalige Iron-Man-Teilnehmer.

Neben SWR-Geschäftsführer Andreas Reinhardt war die Startnummer gefüllt mit einer stattlichen Anzahl an Läuferprominenz: So nahmen unter anderem Thomas Nöken, Fachbereichsleiter Bauen, Kurdirektor Eckhard Scholz, Feuerwehrkommandant Helmut Richter und vhs-Hauptstellen-

leiter Uwe Donath am Firmenlauf teil. Vertriebsleiter Joachim Kania meinte mit einem Schmunzeln, dass das größte Problem die drei Eisdielen am Streckenrand seien an denen man im Idealfall viermal vorbeilaufen müsse.

Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

► **Noch mehr Fotos unter: [wochenblatt.net/bilder](http://www.wochenblatt.net/bilder)**



Nach getaner Arbeit war eine Erfrischung angesagt: Dieser Teilnehmer des SWR-Firmenlaufes freute sich nach dem Zieleinlauf über eine kalte Dusche.



► ENTEN

Für den Erlebnissamstag am 5. August werden noch »Enten« gesucht. In diesem Fall sind Autos gemeint, nämlich die heiß geliebten und außerordentlich beliebten 2CVs. Von 14.15 bis circa 18 Uhr wird es eine »Döschwo«-Ausstellung in Radolfzell auf dem Marktplatz geben und alle, die Lust und Zeit haben, ihre Ente an diesem Tag in Radolfzell zu zeigen, sind herzlich eingeladen! Die Aktionsgemeinschaft Radolfzell freut sich auf Anmeldungen per Mail akg-radolfzell@t-online.de oder Telefonnummer 07732/9407094 (vormittags). Bei einer Anmeldung freut sich das Aktionsgemeinschaftsteam über die Angabe des Vor- und Nachnamens sowie dem Kennzeichen und dem Baujahr der »Ente«. Mehr Informationen zum Erlebnissamstag gibt es zudem im Internet unter www.aktionsgemeinschaft-radolfzell.de.

GÜNTERTS JUBE750CHE

R75OLFZELL
STADT SEIT 1267
RADOLFZELL AM BODENSEE
JEDEN MOMENT WERT.

Drei Tage lang werden sie den kleinsten Radolfzeller Ortsteil, Möggingen, mächtig in Schach halten - und zwar buchstäblich: Kämpferische Bauern und erhabene Könige, edle Damen sowie stattliche Reiter und Türme werden sich am 30. Juni, 1. Juli und 2. Juli in Möggingen ein spektakuläres Lebensschachspiel liefern. Als zum Leben erweckte Schachfiguren verwandeln die zahlreichen Akteure die Dorfplatzarena, die jeweils bis zu 276 Menschen Platz bietet, unter dem Titel »Matt am Nachmittag - der Tod spielt immer mit« in eine Open-Air-Bühne. Begleitet von einem Zirkusorchester und aufgelockert durch Tanzeinlagen ist das Spektakel eher eine unterhaltende Show als ein reines Schachspiel und viel mehr als dem

logischen Denken der Zuschauer werden deren Lachmuskeln strapaziert. Im Nachschluss an die Schachpartie gibt es jeweils ein kleines Dorffest mit Livemusik bei freiem Eintritt. Die Idee zum Lebensschachspiel stammte im Übrigen von der Mögginger Vereinsgemeinschaft, die sich mit dem Open-Air-Spektakel bei den

Bürgerprojekten am 750-jährigen Stadtjubiläum beteiligen. Die Veranstaltungen finden am Freitag, 30. Juni, um 18 Uhr, am Samstag, 1. Juli, um 18.30 Uhr sowie am Sonntag, 2. Juli, um 15 Uhr statt. Karten gibt es zu den Öffnungszeiten in der Ortsverwaltung in Möggingen.

Ihr Wochenblatt-Redakteur
Matthias Güntert



Die Mitwirkenden beim Lebensschachspiel in Möggingen scharren schon mit den Hufen - und zwar nicht nur die Springer. swb-Bild: Archiv/rab

Liggeringen

Viel Sonne für ein Dorf Spatenstich für das Solarenergiedorf Liggeringen



Johann Stoiber, Liggeringens Ortsvorsteher Hermann Leiz, SWR-Geschäftsführer Andreas Reinhardt, Alexander Senn, Projektleiterin Stefanie Hambalek, OB Martin Staab und Michael Schöberl beim Spatenstich für das Solarenergiedorf in Liggeringen.

Passender hätte der Termin nicht ausfallen können: Mit dem ersten offiziellen Spatenstich für das Solarenergiedorf in Liggeringen an Mitsommer, dem längsten Tag des Jahres, baut Radolfzell einen weiteren Ortsteil zu einem energetischen Leuchtturmprojekt aus. Denn nach dem Bioenergiedorf in Möggingen werden bald auch Haushalte in Liggeringen mit umweltfreundlicher Nachwärme aus Sonnenenergie und Landschaftspflegematerial versorgt. Eine Heizzentrale mit Freiflächen-Solarthermie-Anlage, Pufferspeicher und Holzhackschnitzelverbrennungsanlage soll künftig private Heizöl-, Gas- und Stromheizungen

ablösen und somit die Umwelt noch stärker schonen, wie Andreas Reinhardt, Geschäftsführer der Stadtwerke, erklärte. Insgesamt investieren die SWR rund drei Millionen Euro in das Vorhaben. Derzeit liegen für den ersten Bauabschnitt - ein zweiter soll schon bald folgen - 90 Anschlussverträge vor, Reinhardt ist sich aber sicher, dass nach der Baggerakquise ähnlich wie in Möggingen noch weitere dazukommen werden. »Es gibt in Liggeringen so viele Sonnenstunden, dass sich dieses Projekt mehr als rentieren wird«, ist auch Oberbürgermeister Martin Staab von dem Solarenergiedorf überzeugt.

Ebenfalls als Befürworter kristallisierte sich Ortsvorsteher Hermann Leiz heraus, der nicht nur den ersten Vertrag unterschrieb, sondern jahrelang für das Vorhaben einstand: »Wir brauchen für den Umwelt- und Klimaschutz auch etwas außerhalb von Möggingen«, sagte Leiz. Nach Angaben von SWR-Projektleiterin Stefanie Hambalek werden das Solarenergiedorf rund 700 Tonnen CO₂ pro Jahr einsparen können. Ein weiterer Vorteil: Gleichzeitig mit den nötigen Anschlüssen werden auch Glasfaserleitungen verlegt.

Matthias Güntert
guentert@wochenblatt.net

R75OLFZELL
STADT SEIT 1267
RADOLFZELL AM BODENSEE

DÎNER EN BLANC 750 RADOLFZELL

19. AUGUST 2017, 19 UHR
HAFENMOLE

WWW.R75OLFZELL.DE JEDEN MOMENT WERT.

Radolfzell

Nächste Sitzung des Seniorenrats

Die nächste Sitzung des Seniorenrats findet am Donnerstag, 29. Juni, ab 18 Uhr in der Cafeteria/Tagungsraum der AWO Seniorenwohnanlagen statt. Auf der Tagesordnung steht unter anderem der Punkt »Bericht zum Konzept der AWO Seniorenwohnanlage«.

Zudem werden die Arbeitsgruppen des Seniorenrats über Mobilität-Stadtbus-Anrufsmeldtaxi und seniorengerechtes Wohnen informieren. Die nächste Sitzung des Gremiums wurde auf den Donnerstag, 27. Juli, um 10 Uhr im Bodensee-Zimmer im Rathaus terminiert.

redaktion@wochenblatt.net

Kirchen

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 1./2.7.2017:

»Böhringen«: Ev. Kirche Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 9.30 Uhr Begrüßungskaffee, 10 Uhr Gottesdienst mit Predigtserie und Abendmahl (Saft) (Dörthe Sonntag), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Radolfzell«: Christuskirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, parallel Kindergottesdienst.

»Allensbach«: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Danksagung für Ehen und Ehejubilare (Pfr. Kündiger), mit Kirchenchor; anschl. Kirchenkaffee. »Gaienhofen«: Gemeindehaus: So., 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Braun).

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 1./2.7.2017:

»Radolfzell«: Münsterpfarrei U.L.F.: Sa., 16 Uhr Eucharistiefeier in der Krankenhauskapelle, 18.45 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet von der Firmgruppe Gleich/Schätzl. So., 9.15 Uhr Amt, mitgest. von der Firm-

gruppe Blume/Schlenker, 11.15 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet von der Firmgruppe Dohm. Pfarrei St. Meinrad: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet von den Firmanden. »Böhringen«: Pfarrei St. Nikolaus: Sa., 19 Uhr Eucharistiefeier. »Stahringen«: Pfarrei St. Zeno: So., 10.45 Uhr Eucharistiefeier. »Güttingen«: Pfarrei St. Ulrich: So., 9 Uhr Festgottesdienst anl. des Patroziniums (Kirchenchor). »Liggeringen«: Pfarrei St. Georg: So., 10.15 Uhr Eucharistiefeier. »Möggingen«: Pfarrei St. Gallus: Sa., 17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier. »Markelfingen«: Pfarrei St. Laurentius: So., 9 Uhr Eucharistiefeier mitgest. von der Firmgruppe Scharnefski/Kauter. »Hegne«: Klosterkirche St. Konrad: Sa., 8 Uhr Eucharistiefeier, So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. »Allensbach«: St. Nikolaus: So., 9 Uhr Abfahrt der Seeprozession auf die Insel Reichenau; 9.30 Uhr feierl. Messe im Marienmünster Mittelzell. In St. Nikolaus keine Messfeier.

Radolfzell

In Richtung Hoffungsland



Fleißig geprobt hat die Jugendkantorei für das Musical »Hoffungsland« am 1. Juli.

Jüngst brachen 26 Sänger der Jugendkantorei St. Radolt mit ihren Begleitern nach Rottweil auf, um dort für ihr kommendes Musical »Hoffungsland«, das am 1. Juli 17 Uhr in der Meinradskirche aufgeführt wird, im Naturfreundehaus Jungbrunnen ein intensives, musikalisches Wochenende zu verbringen. Ohne Handyempfang in Mitten wunderbarer Natur starteten bereits am selben Abend noch die gemeinsamen Proben unter der Leitung von Irene Mattausch und Münsterkantor Andreas Jetter. Da es sonnig und schon am Morgen sehr warm war, begann der Tag mit einem Frühstück unter blauem Himmel. Mit an-

schließender Sängerymnastik und Atemübungen wurden die Kinder und Jugendlichen auf den Probentag eingestimmt. Und dann ging es los. Neben aufgeteilten Soli- und Textproben blieb vor allem den Jüngeren der Gruppe genügend Zeit für freies Spiel auf dem Spielplatz und den großzügigen Wiesen um das Haus. Innerhalb der Proben gab es immer wieder lustige Momente, zum Beispiel, als Andreas Heller, der den Moses singen wird, mit viel schauspielerischer Leitung so überzeugt sein »Volk« beschimpfte, dass sich die Heimleitung erkundigte, ob denn alles in Ordnung sei.

redaktion@wochenblatt.net

Termine

Frühschoppen am Plätzle mit »Die Zwei«, So., 2.7., 11 Uhr. Promenadenkonzerte am Konzertsegel in Radolfzell: Mi., 28.6., 20 Uhr: MV Markelfingen. Di., 4.7., 20 Uhr: Canti Nova. Mi., 5.7., 20 Uhr: MV Böhringen. Eintritt frei; nur bei guter Witterung.

Lollipop-Programm vom 29.-30.6.: Do., 15-17 Uhr Lollipop unterwegs - Bolzplatz Radolfzell; 15.30-16.30 Uhr Flötenkurs Anfänger; 15.30-17 Uhr Inliner-Kurs; 16.30-17.30 Uhr Flötenkurs Fortgeschrittene. Fr., 14-15.30 Uhr Fußball-AG (Ratoldusschule; ohne Anmeldung); 15-17 Uhr Lollipop unterwegs - GHWS Böhringen. Weitere Infos: KinderKulturZentrum Lollipop, Waldstr. 26, Tel. 07732/919145; lollipop@kinderkulturzentrum.de. Öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung, Gemeinde-Verwaltungs-Verband Höri, Do., 29.6., 19 Uhr, Bürgerhaus Gaienhofen.

Veranstaltungen der Christuskirche Radolfzell: Do., 29.6., 18 Uhr AB-Gemeinschaft; 18 Uhr Flötenkreis; 19 Uhr Mögginger Gemeindetreff; 20 Uhr Bibel im Gespräch. Di., 4.7., 15 Uhr Seniorentreff. Veranstaltungen von Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell: Kulinarische Stadtführung zum Abendmarkt »Mit Geist, Leib und Seele«, Do., 29.6., 17 Uhr, Treffpunkt im Stadtmuseum in der Alten Stadtpotheke. Stadtführung »Auf den Spuren Radolfs«, Sa., 1.7., 10.30 Uhr, Treffpunkt im Stadtmuseum in der Alten Stadtpotheke. »Geführte Wanderung um Ludwigshafen«, Sa., 1.7., 13 - ca. 18 Uhr, Treffpunkt Bahnhofsvorplatz Radolfzell.

»Gästebegrüßungsfahrt« auf der Helio-Solarfähre, Di., 4.7., 19-20 Uhr, Treffpunkt: Hafemole, Zustieg 18.30 Uhr am Mettnausteg möglich. Infos und Tickets: Tourist-Information Radolfzell, Tel. 07732/81-500, www.radolfzell-tourismus.de.

Literarische Wanderung auf den Spuren von Hermann Hesse, 6.7., 14.15 Uhr; 10-25 Pers., nur bei gutem Wetter. Anmeldung: Tel. 07735/81823. »Grümpelturnier«, Fr., 7.7., 18 Uhr, Sportplatz Wangen.

Radolfzeller Münstermusik: Sa., 1.7., 10.10 - 10.40 Uhr Orgelmusik zur Marktzeit; 17 Uhr, Kirche St. Meinrad, »Hoffungsland« - konzertantes Musical, mit Jugendkantorei, Andreas Heller (Moses) und Band. So., 9.7., 19.15 Uhr Orgelvesper. BUND-Kindergruppe: Fr., 30.6., 15 Uhr Herstellen von Schmuck, Bällen u.a. aus Schafwolle; Treffpunkt Fam. Christina Brügel, Gartenstr. 12, Weiler.

Neuer PEKiP-Kurs bei der AWO-Elternschule in Radolfzell, Fritz-Reichle-Ring 28, Fr., 7.7., 9 Uhr, für Kinder ab ca. 7 Monate; insgesamt 10 Treffen, davon 1 bis 2 Elternabende. Anmeldung: Tel. 07731/958081, E-Mail: elternschuleverwaltung@awo-konstanz.de. Lesung »Gärten der Kindheit« mit Manuela Trapani, 28.6., 19.30 Uhr, Gewächshaus der Gärtnerei Ruhland. Anmeldung: Gästebüro Gaienhofen, 07735/81823, info@gaienhofen.de.

Promenadenkonzert an der Uferpromenade Hemmenhofen mit Gastkapelle, 30.6., 19.30 Uhr.

Vereine

Gaienhofen

MODELLBAHNCLUB HÖRI Clubabend Mi., 28.6., 20 Uhr, Gasthaus Kaiser Eck.

SV

Strandfest, Fr., 30.6., 18 Uhr, Sa., 1.7., 12 Uhr, So., 2.7., 11 Uhr, Uferanlagen Gaienhofen.

TV

Donautalwochenende in Dietfurt, 30.6.-2.7.

Iznang

TUS Abendsportfest Mi., 5.7., 18 Uhr, Sportanlagen.

Moos

SEGELCLUB Mooser Sommerregatta, Sa., 1.7., 10 Uhr, Segelheim.

SENIORENGEMEINSCHAFT

Treffen Do., 29.6., 12 Uhr, Gasthaus Schiff Moos.

Öhningen

SCHWARZWALDVEREIN ÖHNINGEN-HÖRI Archäologische Wanderung Fr., 30.6., 14 Uhr, Parkplatz Friedhof Markelfingen. Anm.

07731/85239, begrenzte Teilnehmerzahl.

Geschichts-Rundgang in Öhningen, Do., 6.7., 14 Uhr vor dem Rathaus Öhningen.

Radolfzell

NETZWERK.PERSÖNLICHKEIT. BILDUNG Was nützt es, gut zu sein und keiner begeistert sich dafür? Do., 6.7., 18 Uhr, Otto-Blesch-Str. 5/2, Radolfzell. Anmeldung 07732/934137.

Wir sind »angekommen«, Mo., 3.7., 18.30 Uhr, Otto-Blesch-Str. 5/2, Radolfzell, Anmeldung 07732/934137.

SCHWARZWALDVEREIN

RADOLFZELL-MARKELFINGEN Wanderung Haslacher Panoramaweg Süd Do., 6.7., 8.30 Uhr Bahnhof Radolfzell. Info: Rudolf Halbe, 07732/821791.

Schienen

HÖRILUJA

Nächste Termine: So., 9.7., Gottesdienst zum Kapellenfest Kattenhorn; So., 30.7., ökum. Gottesdienst, Kirchenschiff, ab Bodman.

Abendseeschwimmen in Wangen, Sa., 8.7., 18 Uhr, mit Lampionabend beim Feuerwehrhaus, Hauptstr. 48.

Wildbientag im KinderSinnestgarten, Sa., 1.7., 13 Uhr, Garten u. Freiraum Ege, Erich-Fischer-Str. 12, Wahlwies. Strickkreisfrauen: Treffen, Di., 4.7., 15 Uhr, Pfarrzentrum Weiler, Josefszimmer. Naturkundliche Solarbootfahrt, Di., 4.7., 16.30 Uhr, Abfahrt Hafen Moos, Anmeldung erforderlich.

Walking/Nordic Walking mit Bärbel Keppler, Di., 4.7., 18 Uhr, Treffpunkt Grünberg.

Gartensprechstunde, Sa., 8.7., 14.30 Uhr, Schaugarten Schulstraße Bankholzen.

Schienerberglauf für Läufer und NordicWalker, Sa., 1.7., 15 Uhr ab Lädle Schienen, Schienerbergstr. 2.

... wir begleiten Sie auf Ihrem Weg.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Krankentransport: 19222
Polizei Radolfzell: 07732/950660
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111
08 00 / 11 10 222

Tierschutzverein Radolfzell: 07732/3801
Tierheim: 07732/7463

24-Std.-Notdienst WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07732/57506
Sozialstation: 07732/971971
Krankenhaus R'zell: 07732/88-1
DLRG-Notruf (Wassernotfall): 112
Stadtwerke Radolfzell: 07732/8008-0
außerhalb der Geschäftszeiten: Entstörung Strom/Wasser/Gas 07732/939915
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)

Apotheken-Notdienste
0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und **22 8 33*** von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste
01./02.07.2017
S. Möbius, Tel. 07732/56667

Goldankauf
Münzhandel
Anlagegold

SCHULER GmbH
Wir handeln mit Werten

Gold + Silber (An- und Verkauf)
✓ Verkauf von Münzen und Barren
✓ Ankauf von Schmuck, Münzen, Münzsammlungen, Zahngold, Zinn, versilbertes Besteck, uvm.

Verliert Ihr Vermögen noch immer auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie Ihr Erspartes mit Edelmetallen!
Wir beraten Sie!

Singen
Eckehardstraße 35a (neben Orthopädie-schuhtechnik Ehrle)
jeden Montag von 10:00 - 13:00 Uhr von 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13 (neben Volkshochschule)
immer Di. + Fr. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

Überlingen
Münsterstraße 42 (ggb. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do. von 10:00 - 13:00 Uhr und 14:30 - 17:30 Uhr

① Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
www.schulergmbh.de

Güttingen

Güttingen

Radolfzell

Güttingen feiert das Ulrichsfest

Am Sonntag, 2. Juli, feiert die katholische Pfarrgemeinde St. Ulrich Güttingen zu Ehren ihres Kirchenpatrons das traditionelle Ulrichsfest. Den Auftakt bildet der feierliche Festgottesdienst um 9 Uhr. Der Kirchenchor St. Ulrich, unterstützt durch Sänger aus Wahlwies, wird die »Missa Parochialis« von Wolfram Menschik unter der Leitung von Birgitt Mauch aufführen. Auch in diesem Jahr findet wiederum vor Beginn des Gottesdienstes eine Prozession statt, begleitet von einem Bläserensemble des Musikvereins Güttingen. Die Prozession beginnt um 8.55 Uhr am Ulrichshaus. Treffpunkt 8.45 Uhr. Auch die Fahnenträger der Seelsorgeeinheit St. Radolt sind herzlich eingeladen.

Orgelkonzert

Zum Abschluss des Ulrichsfestes findet in der St. Ulrichskirche um 19 Uhr wiederum ein Orgelkonzert statt. Münsterkantor Andreas Jetter spielt feierliche, vorwiegend barocke Orgelmusik. Der Eintritt zum Konzert ist frei, um Spenden zugunsten des Ulrichshauses wird dennoch gebeten.

redaktion@wochenblatt.net

Mittelalterlicher Wettkampfspaß an der Schwedenschanze

Äußerst zufrieden können die Initiatoren der Vereinsgemeinschaft Güttingen mit ihrem mittelalterlichem »Spiel ohne Grenzen« sein, das sie am vergangenen Sonntag an der »Schwedenschanze«, dem Sportplatzgelände in Güttingen organisierten. Von Beginn an war die Stimmung der rund 13 teilnehmenden Gruppen und der zahlreich erschienenen Zuschauer hervorragend. Nach dem Grußwort des Radolfzeller

Oberbürgermeisters Martin Staab tanzten sich zunächst die kleinen Prinzessinnen und Ritter des Kindergartens in die Herzen der Erwachsenen. Schließlich moderierte Ortschaftsrat Gerhard Baumgärtner den gelungenen Tag. Die Gruppen zu je fünf Mitgliedern zeigten ihre Kraft und ihr Geschick an insgesamt acht zum Teil spektakulären Stationen. Zahlreiche strahlende Gesichter gab es in der Ritterburg. Dort



Hoch zu Ross zeigte sich dieser kleine Ritter beim Mittelaltertreiben unter der »Schwedenschanze«.



Sichtlich Spaß hatten die Teilnehmer des »Spiel ohne Grenzen« am vergangenen Wochenende in Güttingen. swb-Bilder: uj

sorgte der Kindergarten für altersgerechte mittelalterliche Spiele.

»Jeden Moment wert« – den Leitsatz des Jubiläums der 750 Jahr-Feier der Stadt Radolfzell konnten die Initiatoren ausgezeichnet verwirklichen. Denn bei den Teilnehmern und dem begeisterten Publikum stand

Spiel und Spaß im Vordergrund und es war in der Tat jeden Moment wert.

Uwe Johnen
redaktion@wochenblatt.net



Noch mehr Fotos unter: wochenblatt.net/bilder

Badegast bestohlen

Während des Aufenthalts im Wasser hat ein unbekannter Täter am Seeufer in der Karl-Wolf-Straße den Rucksack eines 18-Jährigen durchsucht und daraus ein Smartphone Samsung Galaxy S5 und aus der Geldbörse einen geringen Bargeldbetrag entwendet. Die Polizei teilte mit, Zeugenhinweise werden an die Polizei in Radolfzell unter der Telefonnummer 07732/950660 erbeten.

Radolfzell

Neuer Kurs in der Computera

Am Donnerstag, 29. Juni, beginnt von 10 bis 11.30 Uhr ein neuer Computerkurs im Mehr- generationenhaus für alle die, die geringe PC Grundkenntnisse haben.

Behandelt werden durch engagierte Ehrenamtliche die Themen Word für Einsteiger, E-Mail und Internet. Die Anmeldung ist über das MGH Büro unter 07732/952766 und über mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de möglich.



06 // 2017

STADTWERKE

RADOLFZELL

// AKTUELL

AKTUELL // Kundeninformation der Stadtwerke Radolfzell GmbH // Juni 2017



WIR
über uns

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
34 ° C, 71 Teams, 839 Teilnehmer und 2.628 Runden für den guten Zweck. Wir freuen uns, dass solche rekordverdächtigen Zahlen beim 4. Stadtwerke Radolfzell Firmenlauf dank des starken Teamgeists der teilnehmenden Firmen aus Radolfzell und Umgebung zusammen kam. Wir freuen uns auf den nächsten Lauf in 2018.

Ihr
Andreas Reinhardt
Andreas Reinhardt



Über 900 Teilnehmer aus 71 Teams hatten sich zum 4. Stadtwerke Radolfzell Firmenlauf angemeldet.

// NEUER REKORD MIT 2.628 RUNDEN FÜR DEN GUTEN ZWECK

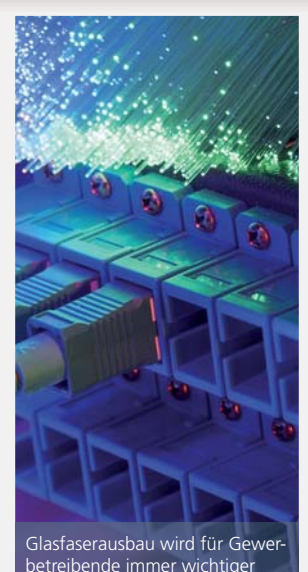
Der 4. Stadtwerke Radolfzell Firmenlauf wartete mit neuen Rekorden auf. Mit über 900 Anmeldungen aus 71 Teams war der Untertorplatz gut gefüllt. Bei schweißtreibenden 34° C im Schatten hat man schon vor dem eigentlichen Lauf durch die Altstadt das Radolfzeller Trinkwasser gerne als Abkühlung genutzt. Um Punkt 17 Uhr gaben Oberbürgermeister Martin Staab und Bürgermeisterin Monika Laule den „Startschuss“ zum 4. Stadtwerke Radolfzell Firmenlauf. Durch das Gesundheitszentrum gut aufgewärmt, strömten die Läufer durch die Radolfzeller Altstadt und absolvierten insgesamt 2.628 Runden.

Bei der anschließenden Siegerehrung durfte erstmals das Team der Apta Radolfzell GmbH die Pokale für das größte Team (96 Teilnehmer) und die meist gelaufenen Runden (273) entgegen nehmen. Schnellste Läuferin mit 29:23 Minuten auf 6,4 km war Alexandra Nüssle für das Team Hügli Nahrungsmittel GmbH, mit 23:47 Minuten erreichte Markus Harr von der Sybit GmbH den ersten Platz bei den Herren. Auch in diesem Jahr wurde pro gelaufene Runde ein Euro an eine gemeinnützige Institution in Radolfzell gespendet. An den Tafelläden in Radolfzell wurden 2.628 Euro ausbezahlt. Dank des reibungslosen Zusammenspiels zwischen dem Lauftreff Radolfzell, dem BSV Nordstern, Lothar Westphal (TRI4OU - Zeitmessung), unserem Moderator Michael Fleiner, dem DRK, der musikalischen Unterhaltung von „Best of us“ und allen anderen Beteiligten wurde der 4. Stadtwerke Radolfzell Firmenlauf zu einem sportlichen und geselligen Event bis in die Abendstunden hinein.

// SCHNELLES INTERNET - MIT GLASFASER IN DIE ZUKUNFT

Der Glasfaseranschluss (FTTH - Fiber to the home) gilt als die Verbindung für heutige und zukünftige Highspeed-Netze. Die Stadtwerke Radolfzell bringen dabei die modernste Form der Informationstechnologie nach Radolfzell und bieten die Downloadgeschwindigkeiten von 30, 50, 100 Mbits und für besondere Ansprüche 200 Mbits an. Gerade für Gewerbetreibende ist eine stabile und schnelle Datenverbindung unerlässlich, besonders wenn ein umfangreicher Online-Shop angeboten wird.

Die Zweirad Joos GmbH hat sich nun für einen Glasfaseranschluss der Stadtwerke Radolfzell entschieden. Jüngst wurde Zweirad Joos mit dem Zukunftspreis Handel Baden-Württemberg aufgrund seines Multi-Channelings ausgezeichnet. Der professionelle Online-Shop und der stationäre Fachhandel ergänzen sich hier auf erfolgreiche Weise. Übrigens: Nicht für jeden Anbieter selbstverständlich, für die Stadtwerke Radolfzell sehr wohl: Die angebotenen Down- und Uploadgeschwindigkeiten sind garantiert und werden nicht unterschritten.



Glasfaserausbau wird für Gewerbetreibende immer wichtiger



Spatenstich beim Solarenergiedorf Liggeringen. In zwei Wochen beginnen die Bauarbeiten.

// LIGGERINGEN STARTET MIT BAUMASSNAHMEN ZUM SOLARENERGIEDORF

Am vergangenen Mittwoch erfolgte an der Litzelhardhalle in Liggeringen der symbolische Spatenstich für das Solarenergiedorf. Bereits 90 Hauseigentümer werden im ersten Teilabschnitt zukünftig zu 100 Prozent mit

Wärme aus erneuerbaren Energien versorgt. Die Wärme entsteht über eine Solarthermieanlage, einem Pufferspeicher und einer Holzhackschnittel-Verbrennungsanlage. Anschlussnehmer erhalten neben dem Wärmeanschluss auch einen kostenlosen Glasfaseranschluss. Am 17. Juli beginnt der Bau der Nahwärmeleitungen von der Litzelhardthalle (Litzelhardtweg/ Pfarrerbraun-Straße) in Richtung Ortsmitte.

»SCHWEIZER FEIERTAG« IN STOCKACH

Mi., 28. Juni 2017 Seite 6



»Pumpelmania« in Stockach: »Papi's Pumpels« legten am Freitagabend zur Eröffnung des »Schweizer Feiertags« mit »Pumpel-Power« los. Denn Frontmann Rainer Vollmer und Sebi Padotzke sowie die restlichen »Pumpels« boten alles bis hin zum simulierten Stierkampf auf (Foto links), um ihr Publikum auf dem Gustav-Hammer-Platz zu unterhalten.



Klang wie das Original, sah aber um Längen besser aus: Mario Maucher von der »Cocker Inspiration« präsentierte Joe Cocker am Samstagabend auf dem Gustav-Hammer-Platz mit Inbrunst und Leidenschaft.



Starkes Extrablatt! Der Einkaufsführer 2017 des WOCHENBLATTs wurde auf dem Straßenfest am Samstag des »Schweizer Feiertags« verteilt.



Kleiner Gag von Narrenrichter Jürgen Koterzyna: Er wollte den Besuchern des »Schweizer Feiertags« am Samstagabend Plaketten für das Feuerwerk verkaufen. Witzig! Denn das Feuerwerk konnte gratis bestaunt werden, und die Marke war ein Getränkebon aus den 70er Jahren.



(oben) Über 200 Teilnehmende gestalteten das Straßenfest am Samstag als einen unverzichtbaren Klassiker des »Schweizer Feiertags«. Es hatte auch echte »Größe«.

(links) Doppelter Gesicht: Minions wirken auch im Doppelpack durch die Riesenbrille intellektuell.

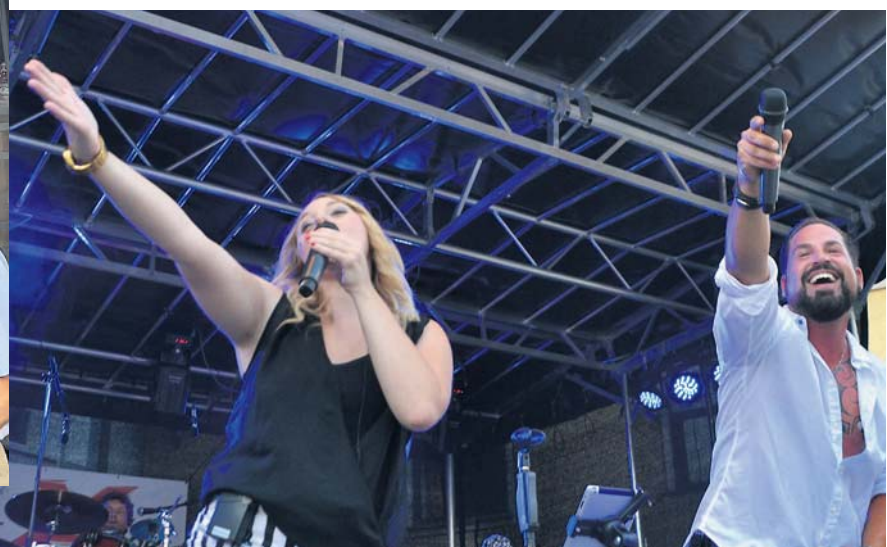
(rechts) Das dürfen nur Stockacher Honoratioren - im Halteverbot halten: Ehrenbürger Franz Ziwey mit Ehefrau Sonja Ziwey und Dieter Fritz von Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG).



Ein Knaller: Das Feuerwerk am Samstagabend begann verspätet. Und nachdem eine einzige Rakete am Himmel verloschen war, folgten dann doch noch weitere nach.

Quer durch alle Altersstufen, Generationen und Musikstile: »CrossAge« überzeugte am Samstagabend auf dem Marktplatz mit ehrlicher, hand- und gut gemachter Cover-Musik.

swb-Bilder: Jürgen Koterzyna (1/Ehrenbürger), sw



► Noch Fotos [wochenblatt.net/bilder](http://www.wochenblatt.net/bilder) mehr unter: